KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 954/2009

av den 13 oktober 2009

om ändring för hundrafjortonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan [1], särskilt artikel 7.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

(1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (tidigare även kallat penningmedel) och ekonomiska resurser enligt den förordningen. Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi uppfördes i denna förteckning 2002 [2] respektive 2003 [3].

(2) Båda dessa berörda fysiska personer ifrågasatte var för sig lagenligheten av beslutet om upptagande i förteckningen. Förstainstansrätten underkände deras invändningar [4]. Förstainstansrättens dom har överklagats till EG-domstolen [5].

(3) Enligt domstolens senaste rättspraxis [6] angav FN:s sanktionskommitté för al-Qaida och talibanerna våren 2009 skäl för att de fört upp Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi i förteckningen. Kommissionen offentliggjorde meddelanden [7] riktade till de berörda personerna i vilka dessa underrättas om att FN:s sanktionskommitté för al-Qaida och talibanerna angivit skäl till att föra upp dem och att de kunde begära information om dessa skäl i syfte att yttra sig om dem. Meddelanden sändes till de adresser som angivits i förteckningen. Dessutom underrättades de berörda personerna om skälen till att de förts upp i förteckningen genom meddelanden av den 24 juni 2009 som var ställda till deras advokater i syfte att ge dem tillfälle att yttra sig om dessa skäl och lämna sina synpunkter.

(4) Kommissionen har tagit emot synpunkter från Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi och övervägt dessa.

(5) Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi finns för närvarande upptagna i den förteckning över personer, grupper och enheter för vilka frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser bör gälla, som upprättats av FN:s sanktionskommitté för al-Qaida och talibanerna.

(6) Efter att noga ha övervägt de synpunkter som Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi lämnat i sin skrivelse av den 23 juli 2009 anser kommissionen, med beaktande av det preventiva syftet med frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser, att det är berättigat att föra upp Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi i förteckningen på grund av hans anknytning till nätverket al-Qaida.

(7) Efter att noga ha övervägt de synpunkter som Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi lämnat i sin skrivelse av den 16 juli 2009 anser kommissionen, med beaktande av det preventiva syftet med frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser, att det är berättigat att föra upp Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi i förteckningen på grund av hans anknytning till nätverket al-Qaida

(8) Mot denna bakgrund bör besluten om att uppföra Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi i förteckningen ersättas med nya beslut som bekräftar att de ska ingå i bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002.

---

[1] EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.
[2] Förordning (EG) nr 881/2002.
[3] Kommissionens förordning (EG) nr 2049/2003 (EUT L 303, 21.11.2003, s. 20).
[4] Målen T-253/02 och T-49/04.
[5] Målen C-403/06 P och C-399/06 P.
[6] Domstolens dom av den 3 september 2008 i de förenade målen C-402/05 P och C-415/05 P, Yassin Abdullah Kadi och Al Barakaat International Foundation mot rådet och kommissionen, (REG 2008, s. I-6351).
[7] EUT C 145, 25.6.2009, s. 21, och EUT C 105, 7.5.2009, s. 31.

(9) Dessa nya beslut ska gälla från och med den 30 maj 2002 för Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och från och med den 21 november 2003 för Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi, med beaktande av det preventiva syftet med frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser enligt förordning (EG) nr 881/2002 och behovet av att skydda legitima intressen för de ekonomiska aktörer som förlitat sig på besluten från 2002 och 2003.

(10) Sanktionskommittén ändrade identifieringsuppgifterna för Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi den 16 september 2008 och den 23 mars 2009. Den offentliggjorda informationen [1] om Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi bör därför uppdateras.

(11) Sanktionskommittén ändrade identifieringsuppgifterna för Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi den 11 augusti 2008, den 30 januari 2009 och den 13 februari 2009. Den offentliggjorda informationen [2] om Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi bör därför uppdateras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 30 maj 2002 för Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och från och med den 21 november 2003 för Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 oktober 2009.

På kommissionens vägnar

Karel KOVANDA

Tillförordnad generaldirektör för yttre förbindelser

[1] Kommissionens förordning (EG) nr 1210/2006 (EUT L 219, 10.8.2006, s. 14).

[2] Kommissionens förordning (EG) nr 46/2008 (EUT L 16, 19.1.2008, s. 11).

BILAGA

I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bekräftas att Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi och Faraj Faraj Hussein Al-Sa'idi ska vara uppförda i förteckningen och att uppgifterna om dem under rubriken "Fysiska personer" ska ersättas med följande:

1. Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** (alias a) Ayadi Chafiq **Bin Muhammad**, b) Ben Muhammad **Ayadi Chafik**, c) Ben Muhammad **Aiadi**, d) Ben Muhammad **Aiady**, e) Ayadi Shafig **Ben Mohamed**, f) Ayadi Chafig **Ben Mohamed**, g) Chafiq **Ayadi**, h) Chafik **Ayadi**, i) Ayadi **Chafiq**, j) Ayadi **Chafik**, k) Ajadi **Chafik**, l) Abou **El Baraa**). Adress: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Tyskland, b) 129 Park Road, London, NW8, Förenade kungariket, c) 28 Chaussée de Lille, Mouscron, Belgien, d) 20 Provare Street Sarajevo, Bosnien och Hercegovina (senast registrerade adress i Bosnien), e) Dublin, Irland. Född a) den 21 mars 1963, b) den 21 januari 1963 i Sfax, Tunisien. Tunisiskt medborgarskap. Pass nr: a) E423362 (tunisiskt pass utfärdat i Islamabad den 15 maj 1988 med sista giltighetsdag den 14 maj 1993), b) 0841438 (bosnisk-hercegovinskt pass utfärdat den 30 december 1998 med sista giltighetsdag den 30 december 2003), c) 0898813 (bosnisk-hercegovinskt pass utfärdat den 30 december 1999 i Sarajevo, Bosnien och Hercegovina), d) 3449252 (bosnisk-hercegovinskt pass utfärdat den 30 maj 2001 av Bosnien och Hercegovinas konsulat i London, med sista giltighetsdag den 30 maj 2006). Nationellt identitetsnummer: 1292931. Övriga upplysningar: a) den ovan angivna adressen i Belgien är en boxadress och de belgiska myndigheterna uppger att denna person aldrig varit bosatt i Belgien, b) bor enligt uppgift i Dublin, Irland, c) faderns namn är Mohamed och moderns namn är Medina Abid, d) associerad med Al-Haramain Islamic Foundation, e) hans bosnisk-hercegovinska medborgarskap drogs in i juli 2006 och han saknar giltig bosnisk-hercegovinsk identitetshandling. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 17 oktober 2001.

2. Faraj Faraj Hussein **Al-Sa'idi** (alias a) Mohamed Abdulla Imad, b) Muhamad Abdullah Imad, c) Imad Mouhamed Abdellah, d) Faraj Farj Hassan **Al Saadi**, e) Hamza Al Libi, f) Abdallah Abd al-Rahim). Adress: a) Leicester, Förenade kungariket (i januari 2009), b) Viale Bligny 42, Milano, Italien (Imad Mouhamed Abdellah). Född den 28 november 1980 i a) Libyen, b) Gaza (Mohamed Abdulla Imad), c) Jordanien (Muhamad Abdullah Imad), d) Palestina (Imad Mouhamed Abdellah). Libyskt medborgarskap. Övriga upplysningar: bosatt i Förenade kungariket januari 2009. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 12 november 2003.